



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2023-052

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2023-052

The Regional Director-General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Areas 28B, 28C and 28D.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 1st day of May, 2023.

Paul Gillis
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2023-052

**ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREAS 28B, 28C AND 28D**

Short Title

1. This Order may be cited as the *Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2023-052*.

Variation

2. The close times for fishing for scallop, as fixed by Subsection 63(1) of the *Atlantic Fishery Regulations (1985)* and set out in items 28.1, 28.2 and 28.3 of Schedule XVI thereto, are hereby varied such that no person shall fish for scallops in a Scallop Fishing Area referred to in Column I of the table to this Order from a vessel of a class set out in Column II during the close time set out in Column III.

Column I Scallop Fishing Area No.	Column II Vessel Classes	Column III Close Time																																																									
That portion of Scallop Fishing Areas 28B, 28C and 28D known as Scallop Production Area 1B and bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed: <table><tr><th>Point</th><th>Latitude</th><th>Longitude</th></tr><tr><td>1</td><td>45° 17.518' N</td><td>65° 03.018' W</td></tr><tr><td>2</td><td>45° 17.455' N</td><td>65° 03.162' W</td></tr><tr><td>3</td><td>45° 15.005' N</td><td>65° 09.962' W</td></tr><tr><td>4</td><td>44° 50.003' N</td><td>66° 09.963' W</td></tr><tr><td>5</td><td>44° 50.003' N</td><td>66° 19.962' W</td></tr><tr><td>6</td><td>44° 33.005' N</td><td>66° 29.964' W</td></tr><tr><td>7</td><td>45° 01.505' N</td><td>66° 29.964' W</td></tr><tr><td>8</td><td>45° 01.505' N</td><td>66° 26.964' W</td></tr><tr><td>9</td><td>45° 11.755' N</td><td>65° 54.297' W</td></tr><tr><td>10</td><td>45° 16.961' N</td><td>65° 53.885' W</td></tr><tr><td>11</td><td>45° 36.779' N</td><td>65° 06.004' W</td></tr><tr><td>12</td><td>46° 00.518' N</td><td>64° 41.447' W</td></tr><tr><td>13</td><td>45° 58.234' N</td><td>64° 19.889' W</td></tr><tr><td>14</td><td>45° 45.005' N</td><td>64° 10.761' W</td></tr><tr><td>15</td><td>45° 25.805' N</td><td>64° 44.361' W</td></tr><tr><td>16</td><td>45° 26.540' N</td><td>63° 20.498' W</td></tr><tr><td>17</td><td>45° 18.259' N</td><td>63° 20.498' W</td></tr><tr><td>18</td><td>45° 08.231' N</td><td>64° 03.354' W</td></tr></table>	Point	Latitude	Longitude	1	45° 17.518' N	65° 03.018' W	2	45° 17.455' N	65° 03.162' W	3	45° 15.005' N	65° 09.962' W	4	44° 50.003' N	66° 09.963' W	5	44° 50.003' N	66° 19.962' W	6	44° 33.005' N	66° 29.964' W	7	45° 01.505' N	66° 29.964' W	8	45° 01.505' N	66° 26.964' W	9	45° 11.755' N	65° 54.297' W	10	45° 16.961' N	65° 53.885' W	11	45° 36.779' N	65° 06.004' W	12	46° 00.518' N	64° 41.447' W	13	45° 58.234' N	64° 19.889' W	14	45° 45.005' N	64° 10.761' W	15	45° 25.805' N	64° 44.361' W	16	45° 26.540' N	63° 20.498' W	17	45° 18.259' N	63° 20.498' W	18	45° 08.231' N	64° 03.354' W	C4000 - C4200	May 1 to Oct. 1 at 06:00
Point	Latitude	Longitude																																																									
1	45° 17.518' N	65° 03.018' W																																																									
2	45° 17.455' N	65° 03.162' W																																																									
3	45° 15.005' N	65° 09.962' W																																																									
4	44° 50.003' N	66° 09.963' W																																																									
5	44° 50.003' N	66° 19.962' W																																																									
6	44° 33.005' N	66° 29.964' W																																																									
7	45° 01.505' N	66° 29.964' W																																																									
8	45° 01.505' N	66° 26.964' W																																																									
9	45° 11.755' N	65° 54.297' W																																																									
10	45° 16.961' N	65° 53.885' W																																																									
11	45° 36.779' N	65° 06.004' W																																																									
12	46° 00.518' N	64° 41.447' W																																																									
13	45° 58.234' N	64° 19.889' W																																																									
14	45° 45.005' N	64° 10.761' W																																																									
15	45° 25.805' N	64° 44.361' W																																																									
16	45° 26.540' N	63° 20.498' W																																																									
17	45° 18.259' N	63° 20.498' W																																																									
18	45° 08.231' N	64° 03.354' W																																																									



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2023-052

19	44° 56.987' N	64° 02.329' W		
20	44° 58.129' N	64° 21.031' W		
21	45° 11.549' N	64° 27.170' W		
22	44° 59.961' N	65° 00.456' W		
23	45° 04.005' N	65° 01.061' W		
24	45° 17.518' N	65° 03.018' W		

TABLE

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

Coming Into Force

3. This Order shall come into force once signed and remain in force until October 1, 2023 at 06:00 unless otherwise revoked.



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2023-052

NOTICE

May 1, 2023

The Regional Director-General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region gives notice that Variation Order MAR-VAR-2023-052 has been issued to vary the close times for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Areas 28B, 28C and 28D (Scallop Production Area 1B) effective immediately.

Fishing for scallops by Vessel Classes C4000 to C4200 (Full Bay) is prohibited until October 1, 2023 at 06:00 in that portion of Scallop Fishing Areas 28B, 28C and 28D known as **Scallop Production Area 1B** and bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1	45° 17.518' N	65° 03.018' W
2	45° 17.455' N	65° 03.162' W
3	45° 15.005' N	65° 09.962' W
4	44° 50.003' N	66° 09.963' W
5	44° 50.003' N	66° 19.962' W
6	44° 33.005' N	66° 29.964' W
7	45° 01.505' N	66° 29.964' W
8	45° 01.505' N	66° 26.964' W
9	45° 11.755' N	65° 54.297' W
10	45° 16.961' N	65° 53.885' W
11	45° 36.779' N	65° 06.004' W
12	46° 00.518' N	64° 41.447' W
13	45° 58.234' N	64° 19.889' W
14	45° 45.005' N	64° 10.761' W
15	45° 25.805' N	64° 44.361' W
16	45° 26.540' N	63° 20.498' W
17	45° 18.259' N	63° 20.498' W
18	45° 08.231' N	64° 03.354' W
19	44° 56.987' N	64° 02.329' W
20	44° 58.129' N	64° 21.031' W
21	45° 11.549' N	64° 27.170' W
22	44° 59.961' N	65° 00.456' W
23	45° 04.005' N	65° 01.061' W
24	45° 17.518' N	65° 03.018' W

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

The vessel classes are identified on a licence or vessel registration card.

For more information, please contact a local fishery officer.

Paul Gillis
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2023-052

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
Région des Maritimes 2023-052

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe modifiant la période de fermeture de la pêche au pétoncle dans certaines eaux des zones de pêche du pétoncle 28B, 28C et 28D.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 1^{er} mai 2023.

Paul Gillis
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2023-052

**ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LES PÉRIODES DE FERMETURE POUR
LA PÊCHE AU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DES ZONES DE PÊCHE DU
PÉTONCLE 28B, 28C ET 28D**

Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme *l'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2023-052*.

Modification

2. Les périodes de fermeture de la pêche du pétoncle, établies au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquées aux articles 28.1, 28.2 et 28.3 de l'annexe XVI dudit règlement, sont par la présente modifiées de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans les eaux d'une zone de pêche du pétoncle indiquée à la colonne I de la tableau de la présente ordonnance à partir d'un bateau d'une catégorie indiquée à la colonne II pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III.

TABLEAU

Colonne I Zone de pêche du pétoncle	Colonne II Catégorie de bateaux	Colonne III Période de fermeture																																										
La zone de production de pétoncle 1B (une partie des zones de pêche du pétoncle 28B, 28C et 28D) délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre qu'ils sont énumérés : <table><tr><th>Point</th><th>Latitude</th><th>Longitude</th></tr><tr><td>1</td><td>45° 17.518' N</td><td>65° 03.018' O</td></tr><tr><td>2</td><td>45° 17.455' N</td><td>65° 03.162' O</td></tr><tr><td>3</td><td>45° 15.005' N</td><td>65° 09.962' O</td></tr><tr><td>4</td><td>44° 50.003' N</td><td>66° 09.963' O</td></tr><tr><td>5</td><td>44° 50.003' N</td><td>66° 19.962' O</td></tr><tr><td>6</td><td>44° 33.005' N</td><td>66° 29.964' O</td></tr><tr><td>7</td><td>45° 01.505' N</td><td>66° 29.964' O</td></tr><tr><td>8</td><td>45° 01.505' N</td><td>66° 26.964' O</td></tr><tr><td>9</td><td>45° 11.755' N</td><td>65° 54.297' O</td></tr><tr><td>10</td><td>45° 16.961' N</td><td>65° 53.885' O</td></tr><tr><td>11</td><td>45° 36.779' N</td><td>65° 06.004' O</td></tr><tr><td>12</td><td>46° 00.518' N</td><td>64° 41.447' O</td></tr><tr><td>13</td><td>45° 58.234' N</td><td>64° 19.889' O</td></tr></table>	Point	Latitude	Longitude	1	45° 17.518' N	65° 03.018' O	2	45° 17.455' N	65° 03.162' O	3	45° 15.005' N	65° 09.962' O	4	44° 50.003' N	66° 09.963' O	5	44° 50.003' N	66° 19.962' O	6	44° 33.005' N	66° 29.964' O	7	45° 01.505' N	66° 29.964' O	8	45° 01.505' N	66° 26.964' O	9	45° 11.755' N	65° 54.297' O	10	45° 16.961' N	65° 53.885' O	11	45° 36.779' N	65° 06.004' O	12	46° 00.518' N	64° 41.447' O	13	45° 58.234' N	64° 19.889' O	C4000 à C4200	1 ^{er} mai au 1 ^{er} oct. à 06 h 00
Point	Latitude	Longitude																																										
1	45° 17.518' N	65° 03.018' O																																										
2	45° 17.455' N	65° 03.162' O																																										
3	45° 15.005' N	65° 09.962' O																																										
4	44° 50.003' N	66° 09.963' O																																										
5	44° 50.003' N	66° 19.962' O																																										
6	44° 33.005' N	66° 29.964' O																																										
7	45° 01.505' N	66° 29.964' O																																										
8	45° 01.505' N	66° 26.964' O																																										
9	45° 11.755' N	65° 54.297' O																																										
10	45° 16.961' N	65° 53.885' O																																										
11	45° 36.779' N	65° 06.004' O																																										
12	46° 00.518' N	64° 41.447' O																																										
13	45° 58.234' N	64° 19.889' O																																										



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2023-052

14	45° 45.005' N	64° 10.761' O
15	45° 25.805' N	64° 44.361' O
16	45° 26.540' N	63° 20.498' O
17	45° 18.259' N	63° 20.498' O
18	45° 08.231' N	64° 03.354' O
19	44° 56.987' N	64° 02.329' O
20	44° 58.129' N	64° 21.031' O
21	45° 11.549' N	64° 27.170' O
22	44° 59.961' N	65° 00.456' O
23	45° 04.005' N	65° 01.061' O
24	45° 17.518' N	65° 03.018' O

Remarque : Les coordonnées géographiques (latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

- La présente ordonnance entre en vigueur dès sa signature et reste en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 1^{er} octobre 2023 à 06 h 00.



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2023-052

AVIS

Le 1^{er} mai 2023

Le directeur général régional du Ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe par la présente que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2023-052 a été émise afin de modifier les périodes de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux des zones de pêche du pétoncle 28B, 28C et 28D (la zone de production de pétoncle 1B) avec effet immédiat.

La pêche du pétoncle par les navires des classes C4000 à C4200 (flotte de la totalité de la baie) est interdit jusqu'au 1^{er} octobre 2023 à 06 h 00 dans la **zone de production de pétoncle 1B** (la partie des zones de pêche du pétoncle 28B, 28C et 28D) délimitée par des droites reliant les points suivants dans l'ordre qu'ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1	45° 17.518' N	65° 03.018' O
2	45° 17.455' N	65° 03.162' O
3	45° 15.005' N	65° 09.962' O
4	44° 50.003' N	66° 09.963' O
5	44° 50.003' N	66° 19.962' O
6	44° 33.005' N	66° 29.964' O
7	45° 01.505' N	66° 29.964' O
8	45° 01.505' N	66° 26.964' O
9	45° 11.755' N	65° 54.297' O
10	45° 16.961' N	65° 53.885' O
11	45° 36.779' N	65° 06.004' O
12	46° 00.518' N	64° 41.447' O
13	45° 58.234' N	64° 19.889' O
14	45° 45.005' N	64° 10.761' O
15	45° 25.805' N	64° 44.361' O
16	45° 26.540' N	63° 20.498' O
17	45° 18.259' N	63° 20.498' O
18	45° 08.231' N	64° 03.354' O
19	44° 56.987' N	64° 02.329' O
20	44° 58.129' N	64° 21.031' O
21	45° 11.549' N	64° 27.170' O
22	44° 59.961' N	65° 00.456' O
23	45° 04.005' N	65° 01.061' O
24	45° 17.518' N	65° 03.018' O

Remarque : Les coordonnées géographiques (latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Les classes de navires sont indiquées sur un permis ou sur une carte d'enregistrement du navire.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Paul Gillis
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes